

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 325/2003 НА КОМИСИЯТА

от 20 февруари 2003 година

**за изменение на Регламент (ЕО) № 1291/2000 относно определяне на общи
подробни правила за прилагане на режима на разрешителни за внос и
износ и сертификати за предварително определяне за земеделски продукти**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета от 30 юни 1992 г. относно общата организация на пазара на зърнени храни¹, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1666/2000² и по-специално член 9, параграф 2 и член 13, параграф 11 от него и съответните разпоредби на другите регламенти за общата организация на пазарите на земеделски продукти,

като има предвид, че:

- 1) Член 50, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията от 15 април 1999 г. относно установяване на общи подробни правила за прилагане на режима на възстановяванията при износ на земеделски продукти³, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1253/2002⁴ предвижда, че, ако 60 дневният срок, в който продуктите трябва да са напуснали митническата територия на Общността, посочен в член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 800/1999 или 30 дневният срок, в който стоките трябва да бъдат складиран в продоволствен склад, посочен в член 40, параграф 1 от същия регламент, не е спазен, тогава сумата за възстановяване следва да се намали с 15%, последвано от допълнително намаляване за всеки просрочен ден на определения срок
- 2) В допълнение, когато тези срокове бъдат пресрочени, алинея втора от член 32, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията⁵, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2299/2001⁶ предвижда санкция, състояща се в задържане на част от гаранцията на разрешителното за износ, като след това се извършва допълнително удържане за всеки просрочен ден на определения срок.
- 3) Кумулирането на санкции, наложени едновременно върху сумата за възстановяване и върху гаранцията за едно и също просрочено време, е тежко бремене за износителите и не изглежда наложително. Поради това следва да се опростят правилата и да се прилага в такива случаи предвидената санкция в алинея втора от член 32, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1291/2000, отнасящо се за гаранцията за разрешително за износ.

¹ ОВ L 181, 1.7.1992 г., стр. 21.

² ОВ L 193, 29.7.2000 г., стр. 1.

³ ОВ L 102, 17.4.1999 г., стр. 11.

⁴ ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 12.

⁵ ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 308, 27.11.2001 г., стр. 19.

4) Член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 предвижда, че ако разрешителното се върне на органа, който го издава, в първите две трети от периода му на валидност, съответната сума от гаранцията, която следва да се удържи, се намалява с 40%, а, ако разрешителното се върне през последната третина от периода на валидност, или през месеца, следващ дата на изтичането му, съответната сума от гаранцията, която следва да се удържи, се намалява с 25%. Механизмът, въведен от член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 цели да насърчават износителите да връщат бързо на издаващите органи неизползваните разрешителни за износ с предварително определяне на сумата за възстановяване, така че възможностите за износ на земеделски продукти, за които се възстановяват суми, да се използват изцяло.

5) В случаите, когато има съществено увеличаване на сумата за възстановяване, приложението на механизма, предвиден в член 35, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 би могъл да доведе до спекулация, като насърчава износителите да не използват разрешителните си и да ги връщат на органа, който ги издава, ако разликата между новата сума за възстановяване, която може да бъде получена за съответния продукт и предварително фиксираната сума за възстановяване за същия продукт, е по-голяма от стойността на гаранцията, която следва да не бъде възстановена. Поради това следва да се предприемат подходящи стъпки, за да се предотврати неправилно прилагане на тази разпоредба.

6) Приложение III към Регламент (ЕО) № 1291/2000, който определя максималните количества земеделски продукти, за които не е необходимо да представят разрешителни за внос, разрешителни за износ или сертификати за предварително определяне (съгласно четвъртото тире на член 5, параграф 1) от споменатия регламент, следва да се актуализира.

7) Регламент (ЕО) № 1291/2000 следва да бъде съответно изменен.

8) Предвидени в настоящия регламент мерки са в съответствие със становищата на всички съответни управителни комитети,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1291/2000 се изменя, както следва:

1. 1 Към член 32, параграф 1 се добавя следната алинея:

„Гаранцията не се задържа съгласно алинея втора за количества, за които се намалява сумата за възстановяване съгласно член 50, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 800/1999 за неспазване на крайните срокове, посочени в член 7, параграф 1 и член 40, параграф 1 от споменатия регламент.”;

2. Към член 35, параграф 3 се добавят следните алинеи:

„Алинея първа се прилага, освен ако не е спряно прилагането ѝ. Когато сумата за възстановяване за един или повече продукти е увеличена, Комисията, в съответствие с процедурата, определена в член 38 от Регламент (ЕИО) № 136/66 или в съответните членове на другите регламенти за общата организация на пазарите, може да преустанови прилагането на алинея първа за разрешителните, за които се е кандидатствало преди увеличението на сумата за възстановяване и не са върнати на издаващия ги орган до деня преди увеличението. Разрешителните по член 25 се считат за върнати на издаващия ги орган на датата, на която последният получи заявление от титуляра на разрешителното за освобождаване на гаранцията.”;

3. Приложение III се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент се прилага за разрешителни, за които се кандидатства от влизането му в сила.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 20 февруари 2003 година.

За Комисията
Franz FISCHLER
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ III

Максимални количества (¹) продукти, за които не е необходимо да се представят разрешителни за внос или за износ или сертификати за предварително определяне съгласно четвъртото тире на член 5, параграф 1 (при условие, че вносът или износът не се извършва по преференциален режим, подлежащ на разрешително (²))

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
A	ЗЪРНЕНИ КУЛТУРИ И ОРИЗ (Регламент (ЕО) № 1162/95 на Комисията) <i>Разрешително за внос:</i>		
	0709 90 60		5 000 кг
	0712 90 19		
	0714	С изключение на подпозиция 0714 20 10	
	1001 10		
	1001 90 91		
	1001 90 99		
	1002 00 00		
	1003 00		
	1004 00		
	1005 10 90		
	1005 90 00		
	1007 00 90		
	1006 10	С изключение на подпозиция 1006 10 10	1 000 кг
	1006 20		
	1006 30		
	1006 40 00		
	1008		
	1101 00 11		
	1101 00 15		
	1101 00 90		
	1102		
	1103		
	1104		
	1106 20		
	1107		
	1108	С изключение на подпозиция 1108 20 00	
	1109 00 00		
	1702 30 51		
	1702 30 59		
	1702 30 91		
	1702 30 99		
	1702 40 90		
	1702 90 50		
	1702 90 75		

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
	1702 90 79		
	2106 90 55		
	2302	С изключение на подпозиция 2302 50	
	2303 10		
	2306 70 00		
	2308 00 40		
	2308 10 00		
	Ex 2309	Съдържащи скорбяла, глюкоза, малтодекстрин, сироп от глюкоза или малтодекстрин, попадащи в подпозиция от 1702 30 51 до 1702 30 99, 1702 40 90 , 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти ⁽³⁾ , с изключение на препарати или храни, с тегловно съдържание 50% или повече млечни продукти	
	<i>Разрешително за износ с или без предварително определяне на сумата за възстановяване:</i>		
	0709 90 60		5 000 кг
	0712 90 19		
	0714	С изключение на подпозиция 0714 20 10	
	1001 10		
	1001 90 91		
	1001 90 99		
	1002 00 00		
	1003 00		
	1004 00		
	1005 10 90		
	1005 90 00		
	1007 00 90		
	1006 10	С изключение на подпозиция 1006 10 10	500 кг
	1006 20		
	1006 30		
	1006 40 00		
	1008		
	1101 00 11		
	1101 00 15		
	1101 00 90		
	1102		
	1103		
	1104		
	1106 20		
	1107		
	1108	С изключение на подпозиция 1108 20 00	
	1109 00 00		
	1702 30 51		
	1702 30 59		
	1702 30 91		

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
	1702 30 99		
	1702 40 90		
	1702 90 50		
	1702 90 75		
	1702 90 79		
	2106 90 55		
	2302	С изключение на подпозиция 2302 50	
	2303 10		
	2303 30 00		
	2306 70 00		
	2308 00 40		
	2308 10 00		
	ex 2309	Съдържащи скорбяла, глюкоза, малтодекстрин, сироп от глюкоза или малтодекстрин попадащи в подпозиции от 1702 30 51 до 1702 30 99, 1702 40 90 , 1702 90 50 и 2106 90 55 или млечни продукти ⁽⁴⁾ , с изключение на препарати или храни, с тегловно съдържание 50% или повече млечни продукти	
Б	МАСЛА И МАЗНИНИ Разрешително за внос: (Регламент (ЕО) № 1476/95 на Комисията)		
	0709 90 39		100 кг
	0711 20 90		
	1509		
	1510 00		
	1522 00 31		
	1522 00 39		
	2306 90 19		
	<i>Разрешително за износ с или без предварително определяне на сумата за възстановяване (Регламент (ЕО) № 2543/95 на Комисията):</i>		
	1509		100 кг
	1510 00		
В	ЗАХАР (Регламент (ЕО) № 1464/95 на Комисията) <i>Разрешително за внос:</i>		
	1212 91 20		2 000 кг
	1212 91 80		
	1212 99 20		
	1701 11 10		
	1701 11 90		

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
	1701 12 10		
	1701 12 90		
	1701 91 00		
	1701 99 10		
	1701 99 90		
	1702 20 10		
	1702 20 90		
	1702 30 10		
	1702 40 10		
	1702 60 10		
	1702 60 80		
	1702 60 95		
	1702 90 30		
	1702 90 60		
	1702 90 71		
	1702 90 80		
	1702 90 99		
	1703 10 00		
	1703 90 00		
	2106 90 30		
	2106 90 59		
	<i>Разрешително за износ с или без предварително определяне на сумата за възстановяване:</i>		
	1212 91 20		2 000 кг
	1212 91 80		
	1212 99 20		
	1701 11 10		
	1701 11 90		
	1701 12 10		
	1701 12 90		
	1701 91 00		
	1701 99 10		
	1701 99 90		
	1702 20 10		
	1702 20 90		
	1702 30 10		
	1702 40 10		
	1702 60 10		
	1702 60 80		
	1702 60 95		
	1702 90 30		
	1702 90 60		
	1702 90 71		
	1702 90 80		
	1702 90 99		

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
	1703 10 00		
	1703 90 00		
	2106 90 30		
	2106 90 59		
Г	МЛЯКО И МЛЕЧНИ ПРОДУКТИ <i>Разрешително за внос: (Регламент (ЕО) № 2535/2001 на Комисията):</i>		
	0401		150 кг
	0402		
	0403 10 11 до		
	0403 10 39		
	0403 90 11 до		
	0403 90 69		
	0404		
	0405 10		
	0405 20 90		
	0405 90		
	0406		
	1702 11 00		
	1702 19 00		
	2106 90 51		
	2309 10 15	Препарати, използвани като храна за животни; препарати и храни, съдържащи продукти, за които се прилага Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета ⁽⁵⁾ , директно или съгласно Регламент (ЕИО) № 2730/75 на Съвета ⁽⁶⁾ , с изключение на препарати и храни, за които се прилага Регламент (ЕИО) № 1766/92 ⁽⁷⁾ .	
	2309 10 19		
	2309 10 39		
	2309 10 59		
	2309 10 70		
	2309 90 35		
	2309 90 39		
	2309 90 49		
	2309 90 59		
	2309 90 70		
	<i>Разрешително за износ с предварително определяне на сумата за възстановяване (Регламент (ЕО) № 174/1999 на Комисията):</i>		
	0401		150 кг
	0402		
	0403 10 11 до		
	0403 10 39		
	0403 90 11 до		
	0403 90 69		
	0404		

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)		Нетно количество
	0405 10	
	0405 20 90	
	0405 90	
	0406	
	2309 10 15	Препарати от видовете, използвани за храна за животни; препарати и храни, съдържащи продукти, за които е приложен Регламент (ЕО) № 1255/1999 на Съвета ⁽⁴⁾ , директно или съгласно Регламент (ЕИО) № 2730/75 на Съвета ⁽⁵⁾ , с изключение на препарати и храни, за които се прилага Регламент (ЕИО) № 1766/92 ⁽⁶⁾ .
	2309 10 19	
	2309 10 70	
	2309 90 35	
	2309 90 39	
	2309 90 70	
Д	ГОВЕЖДО И ТЕЛЕШКО МЕСО (Регламент (ЕО) № 1445/95 на Комисията) <i>Разрешително за внос:</i>	
	0102 90 05 до	Едно животно
	0102 90 79	
	0201	200 кг
	0202	
	0206 10 95	
	0206 29 91	
	0210 20	
	0210 99 51	
	0210 99 90	
	1602 50 10	
	1602 50 31	
	1602 50 39	
	1602 50 80	
	1602 90 61	
	1602 90 69	
	<i>Разрешително за износ с предварително определяне на сумата за възстановяване:</i>	
	0102 10	
	0102 90 05 до	Едно животно
	0102 90 79	
	0201	200 кг
	0202	
	0206 10 95	
	0206 29 91	
	0210 20	
	0210 99 51	
	0210 99 90	
	1602 50 10	
	1602 50 31	

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
	1602 50 39		
	1602 50 80		
	1602 90 61		
	1602 90 69		
	<i>Разрешително за износ без възстановяване член 7 от (Регламент (ЕО) № 1445/95 на Комисията):</i>		
	0102 10		Нито едно животно
	0102 90 05 до		
	0102 90 79		
	0201		2 000 кг
	0202		
	0206 10 95		
	0206 29 91		
	0210 20		
	0210 99 51		
	0210 99 90		
	1602 50 10		
	1602 50 31		
	1602 50 39		
	1602 50 80		
	1602 90 61		
	1602 90 69		
Е	ОВЧЕ И КОЗЕ МЕСО <i>Разрешително за внос (Регламент (ЕО) № 1439/95 на Комисията):</i>		
	0204		100 кг
	0210 99 21		
	0210 99 29		
	1602 90 72		
	1602 90 74		
	1602 90 76		
	1602 90 78		
	0104 10 30		Пет животни
	0104 10 80		
	0104 20 90		
Ж	СВИНСКО МЕСО <i>Разрешително за износ с предварително определяне на сумата за възстановяване (Регламент (ЕО) № 1370/95 на Комисията):</i>		
	ex 0203		250 кг

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
	ex 1601		
	ex 1602		
	0210		150 кг
3	ПТИЧЕ МЕСО <i>Разрешително за износ с предварително фиксиране на сумата за възстановяване и последващо разрешително за износ(Регламент (ЕО) № 1372/ 95 на Комисията):</i>		
	0105 11 11 9000		4 000 пилета
	0105 11 19 9000		
	0105 11 91 9000		
	0105 11 99 9000		
	0105 12 00 9000		2 000 пилета
	0105 19 20 9000		
	ex 0207		250 кг
И	ЯЙЦА <i>Разрешително за износ с предварително фиксиране на сумата за възстановяване и последващо разрешително за износ(Регламент (ЕО) № 1371/ 95 на Комисията):</i>		
	0407 00 11 9000		2 000 яйца
	0407 00 19 9000		4 000 яйца
	0407 00 30 9000		400 кг
	0408 11 80 9100		100 кг
	0408 91 80 9100		
	0408 19 81 9100		250 кг
	0408 19 89 9100		
	0408 99 80 9100		

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
Й	СЕМЕНА <i>Разрешително за внос (Регламент (ЕИО) № 1119/79 на Комисията):</i>		
	1005 10 11 до		100 кг
	1005 10 19		
	1007 00 10		
К	ВИНО (Регламент (ЕО) № 883/2001) на Комисията <i>Разрешително за внос:</i>		
	2009 61		3 000 кг
	2009 69		
	2204 10		30 хектолитра
	2204 21		
	2204 29		
	2204 30		
	<i>Разрешително за износ с предварително определяне на сумата за възстановяване</i>		
	2009 61		10 хектолитра
	2009 69		
			10 хектолитра
	2204 21		
	2204 29		
	2204 30		
Л	ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ <i>Разрешително за износ с предварително определяне на сумата за възстановяване (Регламент (ЕО) № 1961/2001 на Комисията):</i>		
	0702 00		300 кг
	ex 0802 0805		
	0806 10 10		
	0808		
	0809		
М	ПРОДУКТИ ОТ ПРЕРАБОТЕНИ ПЛОДОВЕ И ЗЕЛЕНЧУЦИ <i>Разрешително за износ с предварително определяне на сумата за възстановяване (Регламент (ЕО) № 1429/95 на Комисията):</i>		
	0806 20		300 кг

Продукт (Код по комбинираната номенклатура)			Нетно количество
	ex 0812 2002		
	ex 2006 00		
	ex 2008		
	ex 2009		

(¹) Максималните количества продукти, които могат да бъдат внесени или изнесени без разрешително или сертификат съответстващи на осем-цифрова подпозиция (КН) и, в случай на износ на възстановяване на суми от износ, на 12-цифрова подпозиция от номенклатурата за възстановяване на суми за земеделски продукти.

(²) Например, количествата, посочени в настоящия документ, не покриват внос съгласно количествени квоти или преференциален режим, за които се изискват разрешителни винаги за всички количества. Посочените тук количества, се отнасят за внос при нормален режим, т.е. с плащане на пълните такси и без количествени ограничения .

(³) По смисъла на тази подпозиция „млечни продукти” означава продукти, спадащи към позиции от 0401 до 0406 и 1702 10 и 2106 90 51.

(⁴) По смисъла на тази подпозиция „млечни продукти” означава продукти, спадащи към позиции от 0401 до 0406 и 1702 10 и 2106 90 51.

(⁵) ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр.48

(⁶) ОВ L 281, 1.11.1975 г., стр.20

(⁷) ОВ L 181, 1.7.1992 г., стр.21